

	Էջ.		Pages
Ուղեւորութիւն ի Փարիզէ ի Կ. Պօլիս. (Շարայարութիւն.)	117	Voyage de Paris à Constantinople. (Suite.)	117
Փոխումն յատենաց վաղամեռիկ Ապրոյեան պայազատի.	142	Mort prématurée de M. Pierre Abro	142
Այցելութիւն Աստրիոյ կայսեր եւ կայսրուհւոյ ի դամբան դստերն.	143	Visite de l'empereur et de l'impératrice d'Autriche au tombeau de leur fille.	143
Լոնտրայի երկու գլխաւոր վաճառանոցները.	143	Les deux principaux marchés de Londres	143
Վիճակագրութիւն.	143	Statistique	143
Կերպարանքը լուսանկարել ուզող զինուոր մը.	144	Un soldat faisant faire son portrait	144
Արեան պակասութիւնը բնորոշող հնարք.	144	Transfusion du sang	144
Չիու մը իր տիրոջը վրայ ունեցած սէրը.	144	Attachement du cheval	144
Խարդախութիւն շաքարի.	144	Falsification du sucre	144
Մեղուի խածուածքին դէմ դեղ.	144	Remède contre les piqures d'abeilles	144
Ուղեւորութիւն ի Փարիզէ ի Կ. Պօլիս. (Շարայարութիւն.)	164	Voyage de Paris à Constantinople. (Suite.)	164
Տնական դեղագործութիւն.	167	Pharmacopée domestique	167
Անյաջող գողութիւն.	168	Vol manqué	168
Խղճմտանքաւոր գող մը.	168	Un voleur consciencieux	168
Լուսաւորութիւն արեգական.	168	Intensité de la lumière du soleil	168
Վիճակագրութիւն.	168	Statistique	168
Լոնտրայի փողոցներուն լուսաւորութիւնը.	168	Éclairage des rues de Londres	168
Նամակ ի Չպարայ.	191	Lettre de Tchappra	191
Գեորգ Աղա Կիւմիւշճեան.	191	M. Georges Gumuchdjian	191
Ճանճերը ջարդելու հնարք.	192	Moyen de détruire les mouches	192
Ազահութեան նոր օրինակ.	192	Nouvel exemple d'avarice	192
Նամակ Մարկոսեան Գրիգոր Էփենտիի.	214	Lettre de M. Krikor Efendi Margossian	214
Արդարասիրութիւն եւ երախտագիտութիւն.	215	Probité et reconnaissance	215
Մընի լերան ծակուիլը.	216	Percement du mont Cenis	216
Նախապաշարումն.	216	Préjugés	216
Մարկոսեան Գրիգոր Էփենտիին նամակին պատասխանը.	262	Réponse à la lettre de M. Krikor Efendi, Margossian	262
Կայսերական հրովարտական Գ. Գաբրիէլ Այվազովսքի վարդապետին Պեսարապիոյ, Նախիջևանի եւ Խրիմու առաջնորդ ընտրուիլը.	281	Ukase impérial : Nomination du R. P. Gabriel Aivazovsky aux trois diocèses de Bessarabie, de Nakhitchévan et de Crimée	281

ՅՈՒՑԱԿ ՆԻՒԹՈՅ

RUS

ԱՅԲՈՒԲԵՆԱԿԱՆ ԿԱՐԳԻ

Արգարովից ցեղը.	175	Աներկեանութիւն.	112
Արգարովից Չաքարիա.	176	Անի քաղաքն ստորագրողք.	8
Ազահութեան նոր օրինակ.	192	Անհամ կատակներ ու անվայել վարմունք.	180
Ազգային վիճակագրութիւն.	48	Անհաստատութիւն.	87
Ազգային երգարան Հայոց.	56	Անյաջող գողութիւն.	168
Աբաբէկ Շահնշահ սպասաւար.	87	Աշխարհագիր ժողովրդեան Գաղղիոյ ի 1856.	47
Աժան ձի.	47	Աշուն.	239
Ախրիզան.	213	Ապարանք քաղաքին ի Փարիզ.	108
Ակնածութեան պակասութիւնն ու անզգուշութիւն.	159	Ապիք ճանապարհորդ յԱնի.	81
Ակնոցին վնասակարութիւնը.	159	Ապստոս.	12
Անմեռ Պեն Մուհամեդ էլ-Ղաֆիր.	249	Ապրոյեան Արքանամ Աղա.	229
Ամենէն զեղեցիկ ծաղկըները.	44	Ապրոյեան Պետրոսիկ.	142
Այվազովսքի Գերապատիւ Գաբրիէլ վարդապետին կայսերական հրովարտական Պեսարապիոյ, Նախիջևանի եւ Խրիմու առաջնորդ ընտրուիլը.	263	Ապրոյեան տոնմին կենսագրութիւնը.	254
Այվազովսքի Յովնանէս Աղա.	274	Առաքել Փաշա.	300
		Առ քոյրն իմ սիրեցեալ Ա. Հ. Վարդուհի.	238
		Աստղ երեկոյին.	108

Արագած լեռը.....	150	Խնամակալք եւ բարերարք Հայկազեան վարժարա-	
Արակոյ.....	206	նին.....	4, 165 166
Արակոյի ծանրաշափը.....	48	Խոշավանք զիւղ.....	149
Արաքսի արտասուները.....	56	Խորհրդածութիւն զուղեւորութեան Տ. Գաբրիէլ վարդա-	
Արքեպիսկոպոսի դէմ օրէնք.....	141	պետի Այվազովսքի.....	145
Արքասիք զիտութեանց յեւրոպա.....	15	Խորհրդածութիւնք.....	144
Արդարասիրութիւն եւ երախտագիտութիւն.....	215	Ծաղիկ եւ Ամպ.....	264
Արեան սլակասութիւնը լեցունելու հնարք.....	144	Կալըրի տ'Սուլեան.....	63
Արդեցի Յովհաննէս վարդապետ.....	76	Կանաչ գորտէն օղբ զուշակել.....	188
Արդութեանց Յովսէփ կարողիկոս.....	55	Կատարած աշխարհի.....	20
Այցելութիւն Աստուծոյ կայսեր եւ կայսրուհւոյն ի դամ-		Կատողած շան խածուածքին դեղ.....	23
բարան դստերն.....	143	Կարապ.....	280
Աստուծոյ մէջ կերուած ձիւ միւսը.....	96	Կարեւոր ծանօթութիւն.....	249
Բարոյակալ.....	259	Կառնէ դոմինիկեանը.....	74
Բարի խրատներ.....	44	Կիւմիշեան Գեորգ Աղա.....	191
Բժշկութիւն ի Տաճկաստան.....	64	Կշիռ երկրի.....	141
Դալանոս Կղեմէս լատին կրօնաւորը.....	77	Կոստանդին մեծ դուքս.....	87 277
Դաղդիոյ եւ Գերմանիոյ լատնալը.....	156	Կրակէն օղն իմանալ.....	188
Դիւղական անդորրութիւն.....	153	Հաճկատար Աստուածածին վանք.....	5
Դրիգոր Կեսարացի պատրիարք.....	5	Հայկազանց Լեւոնտանի վարք.....	174
Դաստիարակութեան եւ կրթութեան ամեն մարդու եւ		Հայկազեան վարժարան.....	195
ամեն հասակի օգտակարութիւնն ու հարկը.....	13	Հայկազեան վարժարանին տարեկան հարցաքննութիւնը	217
Դաստիարակութեան վրայ խորհրդածութիւն.....	159	Հայկազեան վարժարանին Կանոնք.....	199
Դաւինի, Բալասարը, Դաւինեվարդ.....	161	Հայկազեան աքսորելոյ վերջին վայրկեանը.....	103
Եկեղեցի Մագդաղենացոյն.....	59	Հայկազեան Կալացի.....	120
Եղբայրսիրութիւն.....	45	Հայկազեան Մոլտաիոյ.....	97 251
Եռսուֆեան Պետրոս Աղա.....	250	Հայկազեան Ռուսաստանի.....	148
Երամեան Կարապետ ամիրայ Գարա-Քեանեա.....	96 246	Հայկազեան Վեննալ.....	119
Երկարողիք.....	22	Հայաստանեայց Եկեղեցոյն պաշտպանութիւն Տ. Վա-	
Երկայնակեաց մարդու նկարագիր.....	140	հան Արշարունոյն բուդրը.....	202 241
Երկարակեցութիւն.....	190	Հայաստանեայց Եկեղեցոյն ուղղափառութեանը վրայ	
Երկիր երկիր.....	187	Գրիգոր ԺՎ պապին տուած վկայութիւնը.....	205
Եփ կամ եռացում.....	185	Հայաստանեայց Եկեղեցոյ ընդհանուր արտօնութեանցն	
Զարմանալի վարդ.....	48	եւ իրաւանցը վրայ.....	55
Զուարճասեր մօր մը գլխուն եկածը.....	22	Հայաստանի ցրտութիւնը.....	149
Զինուորի մը երազը.....	156	Հայկեան միաբանութիւն ի ճառա.....	95
Էջմիածնայ սինոդոսին վրայ.....	78	Հայոց եպիսկոպոսական ատեաններուն եւ հոգեւորա-	
Ընթերցասերք Խաչատուրի.....	246	կան տեսչութեանցը վրայ.....	225
Թեքսիկ.....	13	Հայոց վանդակիցը վրայ.....	227
Թեոկրիտես.....	212	Հայք Լեւոնտանի, եւ ծագումն նոցա.....	4
Թիւռի պատմարան.....	150	Հայք Պարսիոյ.....	95
Թիւրքիսեան Պ. Յովհաննէս.....	246	Հանգիստ յափտենից Տեառն Ներսէսի Ե. Վեհափառ	
Թուիչ աստղ կամ Ասուպ.....	159	Կարուղիկոսի ամենայն Հայոց.....	25
Թուշնոց շարժմունքէն օղբ զուշակել.....	187	Հանիքովիճանապարհորդութիւն յԱնի. Տ. 81, 126, 149, 165	245
Ժամանակ եւ Ապագայ.....	162	Հաստատուն, Հոսանք ու Կազային մարմինք.....	45
Իզմիրեանց Պ. Յովսէփ.....	148	Հարիւր երեսունմեկ տարեկան կին մը.....	23
Իլվովի հայ օրագիրը 1639ին.....	75	Հաւկիւր բարձր պանելու հնարք.....	48
Ի ծնունդ Հօրն, քերթուած.....	170	Հեռատեսութիւն եւ Կարճատեսութիւն.....	158
Լամարքին.....	279	Հնդկաստան սառ շինելուն կերպը.....	156
Լոդալու վտանգներն ու ազատելու հնարք.....	160	Հովմ.....	13
Լոնտրայի երկու գլխաւոր վաճառանոցները.....	143	Հոեգուղոս.....	60
Լոնտրայի փողոցաց լուսաւորութիւն.....	168	Հոմ ինչո՞ւ մեր Եկեղեցին կըրամբաս.....	205
Լուսանկարի ուղղ զինուոր մը.....	144	Հոռոմապաշտութիւնն ինչպէս մեր մէջ մտեր է.....	7
Լուսաւորութիւն արեգական.....	168	Հրեշտակք Քնոյ.....	256
Խաչակիրք.....	31	Հրեշտամամոցոյ.....	64
Խաչատուր վարդապետ կեսարացի.....	6	Չազախոտ կամ մկիսակ.....	152
Խաչարանեան Գրիգոր Վերապատուելին.....	149 249	Չիւ մը իր տիրոջը վրայ ունեցած սերը.....	144
Խաղախութիւն շաքարի.....	144	Չկներն օղբ զուշակել.....	188
Խաւարումն արեգական.....	96	Չկնորսք կամ Աղքատութիւն.....	211
Խեցեմորթներէն օղբ ճանչնալ.....	188	Ղանդամանեան Պ. Սարգիս.....	148
Խղճմտանքաւոր զոյ.....	168	Ճանապարհորդութիւն յԱնի.....	8, 81, 126, 149, 165 245

ձանձները շարդելու հնարք.....	492
ձիգվիրներուն նիկոյի հետ միաբանելը ազգիս դեմ.....	6
Մայրենի սեր.....	25
Մարդատեսաց մարդու մը կտակ.....	24
Մարդկային դիտողութեանց վրայ.....	45
Մարկոսեան Գրիգոր էփենտիին նամակը.....	214
Մարկոսեան Գրիգոր էփենտիին նամակին պատասխան.....	262
Մաքրութեան ու շարժմունքի պակասութիւններ.....	42
Մեղուի խածուածքին դեղ.....	148
Մետաղաց ու անոնց նման Շիւրոց ընդարձակելը.....	18
Մետաքսեղինաց վրայէն բոբրոսի բիծերն հանելու հնարք.....	24
Մետաղաց ձայնէն օրը ձանջնալ.....	185
Միջատներէն օդը գուշակել.....	187
Միւնիք.....	94
Միքէլ-Անճելոյ.....	184
Մշտածարաւ մարդ.....	25
Մոլտալիոյ Հայկազանց իրաւունքները.....	251
Մոմձեան Մկրտիչ աղա.....	146
Մովսէս Զաքարեան երկայնարագուկ Արդուրեանց.....	54
Մովսէս կարուղիկոս.....	4
Մուրաւեօֆ ձանապարհորդը յԱնի.....	82
Յովակիմ Աղա Ասլանեան.....	46
Յովնանեան Պ. Յ.....	96
Յառաջադիմութիւն ազգիս Հայոց.....	29
Յուստինիանոսի օրէնքները.....	52
Նախապաշարուն.....	216
Ներսէս Մեծն.....	260
Նիկոյ եպիսկոպոս, եւ հալածանք նորա ընդդէմ Հայկազանց Լեհաստանի.....	5, 49
Նահապետեան Գրիգոր Աղա.....	95
Նամակ ի Զպարայ (ձափարա).....	191
Նայման հայերենագետ.....	94
Նինջ եւ յարութիւն բնութեան.....	157
Նուպար պէյ.....	258
Նանն օգտակարութիւնն ու հաւատարմութիւնը.....	140
Շէքսպիր.....	184
Շոգիացմամբ ջուր ստեղծել.....	156
Շոգիացումն.....	67
Շուշան.....	90
Ո՞վ իցէ նման քեզ յԱստուածս, Տէր.....	20
Որատ Վերնէ.....	279
Ուիլյամսոն.....	11
Ուղեւորութիւն ի Փարիզէ ի Կ. Պօլիս.....	74
—Նամակ Ա. 93. Բ. 417. Գ.....	164
Ուրբար օրուան նախապաշարումը.....	151
Ուրիշի աննազատութիւն պատճառող բաներու զգուշութիւն.....	154
Չամչեան Միքայէլ վարդապետ.....	202
Չորեքտասաներորդ դարու մեկ մուրացկանը.....	154
Չորդար.....	181
Չորքոտանիներէն օդը գուշակել.....	187
Պանդուխտ.....	114
Պատմութիւն եւ պատճառք վերադարձի երկից վարդապետաց Հայոց ընդ հովանեաւ լուսաւորչական արօրոյ.....	250
Պարտեզ.....	91
Պարսիկականեան Աւետիս Աղա.....	121
Պարոնջ հայկազն քաննան.....	174
Պաւարիա հսկայածն ածանր.....	94
Պերանձի.....	252
Ջարդ մկանց.....	24

Ջուր.....	68, 94	110
Ռարիզպոնա քաղաքը.....		117
Ռիբերէ Կարոլոս.....		58
Ռիշըլիէօ.....		62
Սանմանք տեսութեան Հայաստանեայց եկեղեցւոյն ի Ռուսիա.....	52, 78, 112	325
Սանանի վանքը.....		58
Սեդանի վրայ եղած անպատշաճ կերպեր.....		114
Սընի լեռան ծակուիլը.....		216
Սիրելեաց յարգը ձանջնալ.....		46
Սուբուլայի Հայք.....		5
Ստուարդիտակ.....		65
Վալմալա տաճարը.....		117
Վահանայ Արշարունայ բուդը.....		202
— գաղղիարէն բարգմանութիւն.....		242
Վարդն եւ դեղագործ.....		261
Վարդան Յունանեան.....		78
Վիճակագրութիւն.....		145
Վիճակաւոր առաջնորդը եկեղեցւոյն Հայոց.....		172
Վիկենտինոս Պաւլայեցի.....		60
Վիրգիլիոս.....		187
Տանիմարքացոց հին առածներ.....		188
Տանտիկին.....		158
Տարի.....		72
Տեսիլ մարդկային կենաց.....		183
Տղայոց կրթութիւնը բուշացընել.....		215
Տնական դեղագործութիւն.....		167
Տպագրութեան ամենէն մեծ մամուլները.....		24
Տունկերէն օդը ձանջնալ.....		188
Փակ-Ռուպլալ.....		62
Փարիզու վիճակագրութիւն.....		168
Փիլիպպոս կարուղիկոս.....		51
Փիրոմալի դոմինիկեանը.....		75
Փորթրիկ.....		165
Քաղաքավարութիւն.....		41
Քաղաքակրթութիւն.....		29
Քաջասրտութիւն.....		47
Քաքաննի, Քաքաւոյ եւ Զոքուար.....		181
Քերրուած.....		169
Քերփորըր.....		8
Քո է տիւ, քո է գիշեր.....		246
Օդոյ գուշակութիւնք.....		187
Օփիկենայմ բժիշկը.....		64

Propriétaire-gérant : A. LACHAT

Ի ՓԱՐԻԶ, Ի ՏՊԱՐԱՆԻՆ ԱՐԱՄԵՆԱՆ.

Typographie Arménienne ERNEST MEYER, 3, rue de l'abbaye, à Paris.